

## 647122-2024 - Resultater

Tyskland – Bygge- og anlægsarbejder – RSH\_Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz

OJ S 208/2024 24/10/2024

Bekendtgørelse om indgåede kontrakter eller koncessionstildeling – standardordningen  
Bygge- og anlægsarbejder

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Rothenburg/O.L.

E-mail: [stadt@rothenburg-ol.de](mailto:stadt@rothenburg-ol.de)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: RSH\_Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz

Beskrivelse: RSH\_Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz

Identifikator for proceduren: 01909633-cd71-40e3-a517-01bfd379e4cc

Intern ID: 046-2024\_08.RSH.300.031

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 45212200 Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med idrætsanlæg, 45212222 Opførelse af gymnastiksale

##### 2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Jahnstraße 15

By: Rothenburg/O.L.

Postnummer: 02929

Landsdel (NUTS): Görlitz (DED2D)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

### 5. Delkontrakt

---

#### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz

Beskrivelse: Los 031 Metallbau - Fenster/Außentüren inkl. Sonnenschutz: ca. 380 m<sup>2</sup> PRK-Fassade; ca. 170 m<sup>2</sup> Polycarbonat-Fassade; 28 Stück Sonnenschutzrollos; 8 Stück Lamellenelemente

### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder  
Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder  
Supplerende klassifikation (cpv): 45212200 Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med idrætsanlæg, 45212222 Opførelse af gymnastiksale

### 5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Jahnstraße 15  
By: Rothenburg/O.L.  
Postnummer: 02929  
Landsdel (NUTS): Görlitz (DED2D)  
Land: Tyskland

### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 07/11/2024  
Varigheds slutdato: 03/04/2025

### 5.1.6. Generelle oplysninger

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler  
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja  
Yderligere oplysninger: #Besonders geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

### 5.1.10. Tildelingskriterier

#### Kriterium:

Type: Pris  
Beskrivelse: 100 %

### 5.1.15. Teknikker

#### Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

#### Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem  
Elektronisk auktion: nej

### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen  
Oplysninger om klagefrister: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antrags befugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber gegen § 134 GWB verstoßen hat oder den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. Die Unwirksamkeit kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Rothenburg /O.L.

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Stadt Rothenburg/O.L.

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Resultater

---

Værdien af alle kontrakter tildelt i denne bekendtgørelse: 483 938,00 EUR

### 6.1. Resultat delkontrakt-ID: LOT-0001

Status for udvælgelse af vinder: Der er udvalgt mindst én vinder.

#### 6.1.2. Oplysninger om vinderne

##### Vinder:

Officielt navn: Metalltechnik Kuhle GmbH

##### Tilbud:

ID for delkontrakt eller gruppe af delkontrakter: LOT-0001

##### Kontraktoplysninger:

Datoen for udvælgelsen af det vindende tilbud: 02/10/2024

Dato for indgåelse af kontrakten: 21/10/2024

#### 6.1.4. Statistiske oplysninger

##### Modtagne tilbud og ansøgninger om deltagelse:

Type modtagne indgivelser: Tilbud

Antal modtagne tilbud og ansøgninger om deltagelse: 3

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Rothenburg/O.L.

Registreringsnummer: keine Angabe

Postadresse: Marktplatz 1

By: Rothenburg/O.L.

Postnummer: 02929

Landsdel (NUTS): Görlitz (DED2D)  
Land: Tyskland  
E-mail: [stadt@rothenburg-ol.de](mailto:stadt@rothenburg-ol.de)  
Telefon: +49 3589177250  
Internetadresse: <https://www.rothenburg-ol.de>  
Køberprofil: <https://www.rothenburg-ol.de>

**Denne organisations roller:**

Køber  
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren  
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

**8.1. ORG-0002**

Officielt navn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen  
Registreringsnummer: DE 233121477  
Postadresse: Braustraße 2  
By: Leipzig  
Postnummer: 04107  
Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Land: Tyskland  
E-mail: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)  
Telefon: +49 3419773800  
Internetadresse: [https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363)

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-0101**

Officielt navn: Metalltechnik Kuhle GmbH  
Den økonomiske operatørs størrelse: Lille virksomhed  
Registreringsnummer: keine Angabe  
Postadresse: Domsdorfer Kirchweg 7  
By: Forst  
Postnummer: 03149  
Landsdel (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)  
Land: Tyskland  
E-mail: [info@metalltechnik-kuhle.de](mailto:info@metalltechnik-kuhle.de)  
Telefon: +49 3562 97120  
Internetadresse: <https://www.metalltechnik-kuhle.de/>

**Denne organisations roller:**

Tilbudsgiver

**Vinder af disse delkontrakter: LOT-0001**

**8.1. ORG-0102**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83  
By: Bonn  
Postnummer: 53119  
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 0192b7dc-1899-4e80-8c89-a0d3f81dd0df - 01

Formulartype: Resultater

Bekendtgørelsestype: Bekendtgørelse om indgåede kontrakter eller koncessionstildeling – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 29

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 23/10/2024 07:46:22 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 647122-2024

EUT-S-nummer: 208/2024

Offentliggørelsesdato: 24/10/2024